

Türkiye ile Almanya arasında 16 ikinci kânun 1939 tarihinde Berlinde imzalanan kredi Anlaşmasının tasdiki hakkında kanun

(Resmî Gazete ile neşir ve ilâm : 12/V/1939 - Sayı : 4206)

No.
3600

Kabul tarihi
8 - V - 1939

BİRİNCİ MADDE — Türkiye ile Almanya arasında 16 ikinci kânun 1939 tarihinde Berlinde imzalanan kredi Anlaşması kabul ve tasdik olunmuştur.

İKİNCİ MADDE — Bu kanun neşri tarihinden muteberdir.

ÜÇÜNCÜ MADDE — Bu kanunun icrasına İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

9 Mayıs 1939

TÜRKİYE İLE ALMANYA ARASINDA KREDİ ANLAŞMASI

Madde — 1

Türkiye Hükûmetine, Almanyaya vermeği arzu ettiği smaî malzemeye aid siparişlere müteallik tediyatın icrasını temin etmek üzere, Deutsche Golddiskontbank nezdinde 150 milyon Reichsmark'a kadar bir kredi açılmıştır.

Madde — 2

Esas itibarile kredi Almanyada istimal edilecektir. Bu kredi, aynı zamanda ve her siparişin azamî % 20 sine kadar çıkan bir nisbet dahilinde olmak üzere mevzubahs siparişin icrasına müteallik Türk lirası tediyatının ifası için Türkiyede kullanılabilir.

Madde — 3

Türkiyeye yapılan teslimata aid Almanyada lâzimüttediye olan mebalîğ, birinci maddede yazılı kredi mikdarından Deutsche Golddiskontbank'ca müteahhidlere tediye edilecektir.

İkinci maddeye tevfikan müteahhidlerce Türkiyede yapılacak tediyelelere aid mebalîğın transferi, Deutsche Golddiskontbank tarafından 25 Temmuz 1938 tarihli Türkiye ile Almanya arasında ticarî tediyelelere aid Anlaşma mucibince yapılacaktır.

Madde — 4

Türkiye Hükûmeti tarafından, bu Anlaşmanın şümülü dahiline giren siparişlerin 31 kânunuevvel 1941 tarihine kadar verilmiş olması lâzımdır. Kredinin müddeti, Deutsche Golddiskontbank tarafından tediyatın lâzimülicra olduğu günde itibaren 10 senedir. Faiz nisbeti senede % 5 olarak tesbit edilmiştir.

Madde — 5

Türkiye Hükûmeti, Deutsche Golddiskontbank tarafından icra edilecek olan tediye tekabülünden ve bu tediyelere aid tarihleri ihtiva eyleyen Hazine bonolarını mezkûr bankaya tevdi edecektir. Hazine bonoları 6 aylık taksitlerle itfa edilecektir.

Madde — 6

Vâdesi hulûl etmiş olan taksitlerin tediyesi 25 temmuz 1938 tarihli Türkiye ile Almanya arasında ticarî tediyelere aid Anlaşma ahkâmına göre icra olunacaktır.

Madde — 7

Bu Anlaşmaya tevfikân Türkiye Hükûmeti tarafından icra edilecek tediye devamı müddetince Almanyaya bazı türk mallarının ihracatını tezyid etmek üzere Türkiye tarafından kolaylık gösterilmesi hususunda her iki Hükûmet anlaşacaklardır.

Madde — 8

Bu Anlaşmanın meriyet müddeti esnasında 25 temmuz 1938 tarihli Türkiye ile Almanya arasında ticarî tediyelere aid Anlaşma meriyet mevkiinden kalktığı takdirde Kredi anlaşması mucibince yapılması lâzımgelen tediye teknik hususları yukarıda mezkûr ticarî tediyelere aid Anlaşmanın 12 nci maddesi ahkâmına tevfikân icra olunacaktır. Yapılan tediye karşılığı Türk malları muba-yasına tahsis olunacaktır.

Madde — 9

Türkiye Hükûmeti tarafından siparişlerin (malzeme ve imalât) verilmesi sırasında ecnebi eksper ve mütehassıslarla istişare muvafık görüldüğü takdirde Alman Hükûmeti, Türkiye Hükûmetinin Alman mühendisleri kullanmak hususunda şimdiden izhar etmiş olduğu arzusunun tahakkukunu imkân nisbetinde teshil edecektir.

Madde — 10

Almanya ile Türkiye arasında deniz nakliyatı için tatbik edilen mutad ve normal tahmil şartlarına uygun fiatlı serbest Alman gemileri bulunduğu takdirde, bu Anlaşma mucibince Almanya tarafından teslim edilecek malzemenin nakli bu gemiler ile yapılacaktır. Bu hüküm, kâfi istiap hacmini haiz bir Türk gemisinin o tarihte bir Alman limanında serbest bulunması ve bu limanı faidesiz hamule ile terketmek zaruretinde kalması halinde tatbik olunmaz.

Hamulenin Almanyada Alman kumpanyaları nezdinde sigorta edilmesi lâzımdır.

Madde — 11

Alman Hükûmetinin, Alman firmalarının bu Anlaşmada derpiş edilmiş olan malzeme münakasalarına veyahud sadece taleplerine iştirakini temin edebilmesi için Türkiye Hükûmeti, yapmak niyetinde olduğu muayyen işlerden Alman Hükûmetini zamanında haberdar edecektir.

Madde — 12

Bu Anlaşma, iki Hükûmet tarafından kanunî merasimin ikmalini müteakib, Ankarada nota teatisi suretile meriyete girecektir.

Türkçe, Almanca ve Fransızca lisanları ile ve bu lisanların her birinden ikişer asıl metin olmak üzere, Berlinde 16 kânunusani 1939 tarihinde imzalanmıştır.

N. Menemencioğlu
C. Erçin

Freiherr von Weizsaecker
Carl Clodius

.....							
<i>Cumhuriyet Reisliğine yazılan tezkerenin tarih ve numarası</i>	: 8 - V - 1939 ve 1/80						
<i>Bu kanunun neşir ve ilânının Başvekilliğe bildirildiğine dair Cumhurbaşkanlığından gelen tezkerenin tarih ve numarası</i>	: 9 - V - 1939 ve 4/712						
<i>Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cild ve sayfa numaraları</i>	<table><tr><td><i>Cild</i></td><td><i>Sayfa</i></td></tr><tr><td>1</td><td>49</td></tr><tr><td>2</td><td>26,28,31:32,32,32:35</td></tr></table>	<i>Cild</i>	<i>Sayfa</i>	1	49	2	26,28,31:32,32,32:35
<i>Cild</i>	<i>Sayfa</i>						
1	49						
2	26,28,31:32,32,32:35						